**Domaine d’apprentissage : PENDJABI 11e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à acquérir une nouvelle langue. |  | La langue et la culture sont intimement liées, et elles façonnent le point de vue, l’identité et la voix. |  | Le contexte de communication détermine notre façon de nous exprimer. |  | L’exploration de diverses **formes d’expression culturelle** favorise une meilleure compréhension de notre identité culturelle. |  | La maîtrise d’une nouvelle langue offre des occasions en matière d’emploi, de voyage, de croissance personnelle et d’études à l’étranger.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître que le **choix de mots** a une incidence sur le sens
* Dégager le sens dans une grande variété de **contextes**
* Adapter son registre de langue au **but visé**, à l’oral et à l’écrit
* Analyser des points de vue culturels dans des **textes**
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et faire des productions orales et écrites
* **Raconter** des **histoires**, à l’oral et à l’écrit
* **Réagir de manière personnelle** à une variété de textes
* **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit
* S’exprimer avec de plus en plus d’aisance, à l’oral et à l’écrit
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
 | *L’élève connaîtra :*Vocabulaire, **structures de phrase** et expressions de plus en plus complexes, notamment : * + les **questions** complexes
	+ l’**ordre** des événements dans des histoires
	+ une gamme variée d’expériences personnelles, **modes de vie et relations**
	+ les explications et justifications des opinions
	+ les points de vue
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, y compris les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Style linguistique et étiquette**
* Incidence des **événements historiques** sur la langue et la culture pendjabies
* Liens entre **la langue et la culture**
* **Œuvres d’art** pendjabies
* **Contributions** des communautés de langue pendjabie et des Canadiens d’origine pendjabie au Canada
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : PENDJABI 11e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Reconnaître les **variations régionales** de la langue et de la culture pendjabies
* Relever les **perspectives** dans les textes
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent pendjabi et dans des communautés de langue pendjabie
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Explorer les possibilités de poursuivre l’apprentissage de la langue après l’obtention du diplôme d’études secondaires
* Relever et explorer les **possibilités en matière d’éducation, de carrière et de développement personnel** qui exigent la maîtrise du pendjabi
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et des connaissances culturelles locales
 |  |

**Domaine d’apprentissage : PENDJABI 12e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’apprentissage d’une langue est un processus qui continue toute la vie. |  | Le fait d’exprimer dans une nouvelle langue nos sentiments, nos opinions et nos croyances contribue à construire notre identité. |  | Lorsque nous maîtrisons mieux une langue, nous pouvons discuter de nos opinions et les justifier avec clarté et nuance. |  | L’exploration de diverses **formes d’expression culturelle** favorise une meilleure compréhension et appréciation des cultures du monde. |  | La maîtrise d’une nouvelle langue nous permet d’explorer les enjeux mondiaux. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Négocier le sens dans une grande variété de **contextes**
* **Trouver**, explorer et interpréter une variété de **textes** authentiques en pendjabi
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* Reconnaître les différents **buts visés**, registres (soutenu ou familier) et points de vue culturels dans une variété de textes
* Analyser et comparer les éléments d’œuvres de création du monde pendjabi
* **Raconter** des **histoires**, à l’oral et à l’écrit
* **Réagir de manière personnelle** à une variété de textes (oraux, écrits et visuels)
* **Prendre part à des échanges** portant sur une variété de **sujets d’intérêt**, à l’oral et à l’écrit
* **S’exprimer** efficacement, avec **aisance et exactitude**, à l’oral et à l’écrit
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
 | *L’élève connaîtra :*Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** de plus en plus complexes, notamment :* + les questions complexes
	+ l’**ordre** des événements dans des histoires
	+ les doutes, souhaits, possibilités et **situations** hypothétiques
	+ les **émotions** et **opinions**

les degrés de formalité* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, y compris les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Style linguistique et étiquette**
* **Expressions idiomatiques**
* **Ressources et services** en pendjabi
* **Œuvres d’art** pendjabies
* Incidence de la culture sur les comportements et les attitudes
* **Contributions** des communautés de langue pendjabie et des Canadiens d’origine pendjabie au Canada
* **Liens** qui existent entre la langue et la culture
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : PENDJABI 12e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Relever les **perspectives** dans les textes
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent pendjabi et dans des communautés de langue pendjabie
* Examiner des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Relever et explorer les **possibilités en matière d’éducation, de carrière et de développement personnel** qui exigent la maîtrise du pendjabi
* Recenser et explorer les possibilités de poursuivre l’apprentissage de la langue après l’obtention du diplôme d’études secondaires
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et des connaissances culturelles locales
 |  |